

Alperes: Autorità per l'energia elettrica e per il gas e il sistema idrico

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

- 1) Úgy kell-e értelmezni a 2009/72/EK irányelv⁽¹⁾ előírásait és különösen a 3. cikk 5. és 6. pontját, valamint a 28. cikkét, hogy szükségszerűen villamosenergia-hálózatnak és így az irányelv értelmében vett „elosztórendszernek” minősül a magánjogi jogalany által létesített vagy üzemeltetett azon rendszer, amelyhez korlátozott számú termelőüzem és fogyasztási egység csatlakozik, valamint amely csatlakozik az állami hálózathoz, anélkül, hogy e besorolásból kizárhatóak lennének az irányelv hatálybalépését megelőzően saját célra történő termelés céljából létesített, e jellemzőkkel bíró magánrendszerek?
- 2) Az előző kérdésre adott igenlő válasz esetén az irányelv által valamely magán villamosenergia-hálózat különös jellegének igazolására biztosított egyedüli lehetőség e hálózatnak az irányelv 28. cikke szerinti SDC kategóriába sorolása, vagy a nemzeti jogalkotó meghatározhatja az elosztó rendszereknek egy, az SDC vonatkozásában előírtól eltérő, egyszerűsített szabályozás hatálya alá tartozó külön kategóriáját is?
- 3) Az előző kérdésektől függetlenül úgy kell-e értelmezni az irányelvet, hogy a 28. cikk értelmében vett zárt elosztó rendszerekre minden esetben vonatkozik a harmadik fél általi csatlakozás kötelezettsége?
- 4) Az előző kérdésektől függetlenül a magán villamosenergia-hálózatnak a 2009/72/EK irányelv 28. cikke értelmében vett zárt elosztó rendszerre minősítése lehetővé teszi-e a nemzeti jogalkotó részére, hogy e rendszer javára kizárólag az irányelv 28. cikkében és 26. cikkének (4) bekezdésében kifejezetten szabályozott, az elosztó rendszerek általános szabályozása alóli kivételekről rendelkezzen, vagy az irányelv (29) és (30) preambulumbekkezdésében kifejezetten előírtak fényében a tagállam előírhat vagy elő kell írnia az elosztó rendszerek általános szabályozásának alkalmazása alóli további kivételeket oly módon, hogy biztosítsa a fent említett preambulumbekkezdésekben megjelölt célkitűzések elérését?
- 5) Amennyiben a Bíróság úgy véli, hogy a tagállam előírhat vagy elő kell írnia a zárt elosztó rendszerek különös jellemzőit figyelembe vevő szabályozást, ellentétes-e a 2009/72/EK irányelv előírásaival, különösen (29) és (30) preambulumbekkezdésével, 15. cikkének (7) bekezdésével, 37. cikke (6) bekezdésének b) pontjával és 26. cikkének (4) bekezdésével a jelen ügyben releváns szabályozáshoz hasonló olyan nemzeti szabályozás, amely a zárt elosztó rendszereket az állami hálózatokra vonatkozó szabályozással teljesen megegyező, teherelosztási és szétválasztási szabályozás hatálya alá veti, és amely a villamosenergia-rendszer általános költségei tekintetében előírja, hogy az ezek fedezetéül szolgáló díjak részben a zárt rendszeren belül felhasznált energiához is igazodnak?

⁽¹⁾ A villamos energia belső piacára vonatkozó közös szabályokról és a 2003/54/EK irányelv hatályon kívül helyezéséről szóló, 2009. július 13-i 2009/72/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv (HL 2009. L 21., 55. o.; helyesbítés: HL 2015. L 167., 94. o.).

A Tribunale Amministrativo Regionale per la Lombardia (Olaszország) által 2017. május 10-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Sol Gas Primari Srl kontra Autorità per l'energia elettrica e per il gas e il sistema idrico

(C-273/17. sz. ügy)

(2017/C 309/25)

Az eljárás nyelve: olasz

A kérdést előterjesztő bíróság

Tribunale Amministrativo Regionale per la Lombardia

Az alapeljárás felei

Felperes: Sol Gas Primari Srl

Alperes: Autorità per l'energia elettrica e per il gas e il sistema idrico

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

- 1) Úgy kell-e értelmezni a 2009/72/EK irányelv⁽¹⁾ előírásait és különösen a 3. cikk 5. és 6. pontját, valamint a 28. cikkét, hogy szükségszerűen villamosenergia-hálózatnak és így az irányelv értelmében vett „elosztórendszernek” minősül a magánjogi jogalany által létesített vagy üzemeltetett azon rendszer, amelyhez korlátozott számú termelőüzem és fogyasztási egység csatlakozik, valamint amely csatlakozik az állami hálózathoz, anélkül, hogy e besorolásból kizárhatóak lennének az irányelv hatálybalépését megelőzően saját célra történő termelés céljából létesített, e jellemzőkkel bíró magánrendszerek?
- 2) Az előző kérdésre adott igenlő válasz esetén az irányelv által valamely magán villamosenergia-hálózat különös jellegének igazolására biztosított egyedüli lehetőség e hálózatnak az irányelv 28. cikke szerinti SDC kategóriába sorolása, vagy a nemzeti jogalkotó meghatározhatja az elosztó rendszereknek egy, az SDC vonatkozásában előírttól eltérő, egyszerűsített szabályozás hatálya alá tartozó külön kategóriáját is?
- 3) Az előző kérdésektől függetlenül úgy kell-e értelmezni az irányelvet, hogy a 28. cikk értelmében vett zárt elosztó rendszerekre minden esetben vonatkozik a harmadik fél általi csatlakozás kötelezettsége?
- 4) Az előző kérdésektől függetlenül a magán villamosenergia-hálózatnak a 2009/72/EK irányelv 28. cikke értelmében vett zárt elosztó rendszerre minősítése lehetővé teszi-e a nemzeti jogalkotó részére, hogy e rendszer javára kizárólag az irányelv 28. cikkében és 26. cikkének (4) bekezdésében kifejezetten szabályozott, az elosztó rendszerek általános szabályozása alóli kivételekről rendelkezzen, vagy az irányelv (29) és (30) preambulumbekkezdésében kifejezetten előírtak fényében a tagállam előírhat vagy elő kell írnia az elosztó rendszerek általános szabályozásának alkalmazása alóli további kivételeket oly módon, hogy biztosítsa a fent említett preambulumbekkezdésekben megjelölt célkitűzések elérését?
- 5) Amennyiben a Bíróság úgy véli, hogy a tagállam előírhat vagy elő kell írnia a zárt elosztó rendszerek különös jellemzőit figyelembe vevő szabályozást, ellentétes-e a 2009/72/EK irányelv előírásaival, különösen (29) és (30) preambulumbekkezdésével, 15. cikkének (7) bekezdésével, 37. cikke (6) bekezdésének b) pontjával és 26. cikkének (4) bekezdésével a jelen ügyben releváns szabályozáshoz hasonló olyan nemzeti szabályozás, amely a zárt elosztó rendszereket az állami hálózatokra vonatkozó szabályozással teljesen megegyező, teherelosztási és szétválasztási szabályozás hatálya alá veti, és amely a villamosenergia-rendszer általános költségei tekintetében előírja, hogy az ezek fedezetéül szolgáló díjak részben a zárt rendszeren belül felhasznált energiához is igazodnak?

⁽¹⁾ A villamos energia belső piacára vonatkozó közös szabályokról és a 2003/54/EK irányelv hatályon kívül helyezéséről szóló, 2009. július 13-i 2009/72/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv (HL 2009. L 211., 55. o.; helyesbítés: HL 2015. L 167., 94. o.).

A Bundesverwaltungsgericht (Németország) által 2017. május 23-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Bashar Ibrahim kontra Bundesrepublik Deutschland

(C-297/17. sz. ügy)

(2017/C 309/26)

Az eljárás nyelve: német

A kérdést előterjesztő bíróság

Bundesverwaltungsgericht

Az alapeljárás felei

Felülvizsgálati kérelmet előterjesztő fél: Bashar Ibrahim

Ellenérdekű fél a felülvizsgálati eljárásban: Bundesrepublik Deutschland

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

- 1) Ellentétes-e a 2013/32/EU irányelv⁽¹⁾ 52. cikke (1) bekezdésének átmeneti rendelkezésével az olyan nemzeti szabályozás alkalmazása, amely szerint a 2013/32/EU irányelv 33. cikke (2) bekezdése a) pontjában biztosított, az előzménynek tekinthető szabályozáshoz képest szélesebb felhatalmazás átültetése alapján a nemzetközi védelem iránti kérelem elfogadhatatlan, ha a kérelmezőt egy másik tagállamban kiegészítő védelemben részesítették, míg a nemzeti szabályozást nemzeti átmeneti rendelkezés hiányában a 2015. július 20. előtt benyújtott kérelmekre is alkalmazni kell?